

369730-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvezja – Servizzi ta' konverżjoni ta' vetturi u wkoll ta' l-ikkondizzjonar mill-ġdid – HVAC och sandsystem till spårvagn

OJ S 102/2026 29/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Västtrafik AB

Email: paula.hagg@vasttrafik.se

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: HVAC och sandsystem till spårvagn

Deskrizzjoni: HVAC till spårvagn

Identifikatur tal-proċedura: ce15c0af-4485-465b-ade2-09ac381d14b2

Identifikatur intern: 1-1145-25

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50117000 Servizzi ta' konverżjoni ta' vetturi u wkoll ta' l-ikkondizzjonar mill-ġdid

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 42512000 Stallazzjonijiet ta' l-arja kondizzjonata, 45331000

Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 50117300 Servizzi ta' kondizzjonar mill-ġdid ta' vetturi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 200 000 000,00 SEK

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 1

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 1

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Generell del

Deskrizzjoni: Upphandlingsföreskrifter Öppet förfarande

Identifikatur intern: 1832573-0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50117000 Servizi ta' konverżjoni ta' vetturi u wkoll ta' l-ikkondizzjonar mill-ġdid

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 45331200 Xogħol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2031

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 200 000 000,00 SEK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Se upphandlingsdokument

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Se upphandlingsdokument

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Ebda Kriterju għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Svediż

Katalogu elettroniku: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/06/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 134 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Göteborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Enligt upphandlingsdokumentet

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Enligt upphandlingsdokumentet

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Förvaltningsrätten i Jönköping

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Enligt upphandlingsdokumentet

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Västtrafik AB

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Åberopande av annans kapacitet

Deskrizzjoni: För Anbudsgivare som åberopar annans kapacitet (se avsnitt 3.1.4)

Identifikatur intern: 1832574-1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50117000 Servizi ta' konverżjoni ta' vetturi u wkoll ta' l-ikkondizzjonar mill-ġdid

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 45331200 Xogħol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 50117300 Servizi ta' kondizzjonar mill-ġdid ta' vetturi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2031

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 200 000 000,00 SEK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: [https://tendsign.com/doc.aspx?](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875&GoTo=Tender)

[MeFormsNoticeId=86875&GoTo=Tender](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875&GoTo=Tender)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Svediż

Katalogu elettroniku: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/06/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 134 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Göteborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Enligt upphandlingsdokumentet

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Enligt upphandlingsdokumentet

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Förvaltningsrätten i Jönköping

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Enligt upphandlingsdokument

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi

applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Förvaltningsrätten i Jönköping

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Västtrafik AB

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Alternativ 2 - inlämnande av bevis i Anbudet

Deskrizzjoni: Välj alternativ 2 om du inkommer med bevis direkt i anbudet. OBS Välj antingen alternativ 1 eller alternativ 2!

Identifikatur intern: 1832575-2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50117000 Servizi ta' konverżjoni ta' vetturi u wkoll ta' l-ikkondizzjonar mill-ġdid

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 45331200 Xogħol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 50117300 Servizi ta' kondizzjonar mill-ġdid ta' vetturi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2031

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 200 000 000,00 SEK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86875&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Svediz

Katalogu elettroniku: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/06/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 134 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Göteborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Enligt upphandlingsdokumentet

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Enligt upphandlingsdokumentet

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Förvaltningsrätten i Jönköping

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Enligt upphandlingsdokument

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Förvaltningsrätten i Jönköping

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Västtrafik AB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Förvaltningsrätten i Jönköping

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Alternativ 1 - lämna in egenförsäkr

Deskrizzjoni: Välj alternativ 1 om du inkommer med egenförsäkr, ESPD. OBS Välj antingen alternativ 1 eller alternativ 2!

Identifikatur intern: 1832576-3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50117000 Servizi ta' konverżjoni ta' vetturi u wkoll ta' l-ikkondizzjonar mill-ġdid

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 45331200 Xogħol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata, 50117300 Servizzi ta' kondizzjonar mill-ġdid ta' vetturi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2031

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 200 000 000,00 SEK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=86875>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: [https://tendsign.com/doc.aspx?](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=86875&GoTo=Tender)

[MeFormsNoticelId=86875&GoTo=Tender](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=86875&GoTo=Tender)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Svediż

Katalogu elettroniku: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/06/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 134 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Göteborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Enligt upphandlingsdokumentet

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Arranġament finanzjarju: Enligt upphandlingsdokumentet

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Förvaltningsrätten i Jönköping

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Enligt upphandlingsdokumentet

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Förvaltningsrätten i Jönköping

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Västtrafik AB

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Västtrafik AB

Numru tar-reġistrazzjoni: 5565585873

Dipartiment: Upphandlingsenheten

Indirizz postali: Box 123

Belt: SKÖVDE

Kodiċi postali: 54123

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Västra Götalands län (SE232)

Pajjiż: L-Iżvezja

Punt ta' kuntatt: Paula Hägg

Email: paula.hagg@vasttrafik.se

Telefown: 010-43 45 200

Indirizz tal-internet: <https://www.vasttrafik.se>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Förvaltningsrätten i Jönköping

Numru tar-reġistrazzjoni: 202100-2742

Indirizz postali: Box 2201

Belt: Jönköping

Kodiċi postali: 550 02

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Pajjiż: L-Iżvezja

Email: forvaltningsrattenijonkoping@dom.se

Telefown: 036-15 66 00

Indirizz tal-internet: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-jonkoping/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
3cbfe76a-867c-4352-89c3-7d7747af452d-01
Raġuni ewlenija għall-bidla
:
Informazzjoni aġġornata

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0002

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0003

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0004

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 345dc1df-4d72-4681-81d0-efcc1eaa750c - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 28/05/2026 12:33:36 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 28/05/2026 12:33:37 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Svediż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 369730-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 102/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 29/05/2026